

## รายงานผู้ป่วยผื่นผิวหนังอักเสบจากแมลงกันกระดกในโรงงานอุตสาหกรรม จังหวัดสมุทรสงคราม

### Cases report of Paederus dermatitis in a factory in Samut Songkhram, Thailand

วิวัฒน์ เอกบูรณ์วัฒน์\* จิรันันท์ จากรึง\*\*

\* โรงพยาบาลสมิติเวช ศรีราชา จ.ชลบุรี

\*\* โรงพยาบาลสมเด็จพระพุทธอดิศหล้า จ.สมุทรสงคราม

Wiwat Ekburanawat\*, Chiranan Jakreng\*\*

\* Samitivej Sriracha hospital, Chon Buri, Thailand

\*\* Somdejphraputlerdlar hospital, Samut Songkhram, Thailand

#### บทคัดย่อ

ภาวะผื่นผิวหนังอักเสบจากแมลงกันกระดก (Paederus dermatitis) เป็นภาวะผื่นผิวหนังอักเสบที่เกิดจากการสัมผัสกับตัวแมลงในจีนส์ Paederus โรคนี้พบได้ในประเทศไทยร้อน ผื่นจะมีลักษณะเฉพาะตัว คือเป็นผื่นแดง ลักษณะเป็นเส้นขาว ประกอบด้วยตุ่มน้ำใสขนาดเล็กเรียงต่อกัน ผื่นนี้มักได้รับการวินิจฉัยผิดทางแพทย์ผู้วินิจฉัยไม่ได้คำนึงถึงสาเหตุการเกิดผื่นจากแมลงชนิดนี้ รายงานผู้ป่วยฉบับนี้ เป็นรายงานผู้ป่วยที่เกิดผื่นผิวหนังอักเสบจากแมลงกันกระดกในโรงงานอุตสาหกรรมทำหม้อต้มน้ำแห่งหนึ่งในเขตอ่าเภอเมือง จังหวัดสมุทรสงคราม ผู้ป่วยจำนวน 6 ราย มีผื่นลักษณะคล้ายคลึงกัน คือเป็นผื่นแดงทึบเรียบ nokorwong ผ้า ได้แก่ที่ใบหู รอบดวงตา ลำคอ และข้อพับแขน ผื่นเกิดขึ้นในเวลาใกล้เดียงกัน จากการสำรวจโรงงานที่ผู้ป่วยทำงานและบริเวณที่พักอาศัย พบรอยแมลงกันกระดกอยู่เป็นจำนวนมาก และภายในโรงงานไม่มีการใช้สารเคมีใดที่น่าจะเป็นสาเหตุทำให้เกิดผื่นผิวหนังอักเสบขึ้น หลังจากได้ทำการรักษาโดยให้ยาสเตียรอยด์ชนิดทาผิวหนัง และให้คำแนะนำในการป้องกันโรคเพื่อหลีกเลี่ยงการสัมผัสกับแมลงชนิดนี้ ผู้ป่วยทั้งหมดหายจากการผื่นได้และไม่กลับมาเป็นซ้ำอีก

**คำสำคัญ :** ผื่นผิวหนังอักเสบ แมลงกันกระดก โรคผิวหนังจากสั่งแวดล้อม สารเคมายield

## Abstract

Paederus dermatitis is a disease caused by contact with insect in genus Paederus which can be found in tropical countries. Characteristic lesion of this disease is long red streak skin lesion that has multiple blisters on it. This disease may lead to misdiagnosis if not recognized to the insect. This case report describes an outbreak of the disease in a boiler manufacturing factory in Samut Songkram Province of Thailand. Six patients developed erythematous rash in many exposed areas, mainly at pinnae, periorbital areas, neck, and cubital fossa at the same period of time. A Survey at the factory and near-by residential area found numerous paederus bugs and its cascades. No working process in the factory used chemical substances likely to cause the rashes. After the patients received treatment with topical steroid and advise to avoid contact with paederus bugs, all rashes were disappeared and no recurrences occurred.

**Keywords :** Dermatitis, Paederus, Environmental skin disease, Irritant

## บทนำ

ผื่นผิวนังอักเสบจากแมลงกันกระดก (Paederus dermatitis หรือ blister beetle dermatitis หรือ dermatitis linearis) เป็นภาวะผื่นผิวนังอักเสบจากแมลงที่มีลักษณะเฉพาะตัวพบได้บ่อยในประเทศไทย เชตร้อน ผื่นชนิดนี้เกิดจากการสัมผัสแมลงในจีนส์ *Paederus* ทำให้เกิดรอยโรคเป็นผื่นแดงเป็นทางยาว ซึ่งผู้ป่วยอาจได้รับการวินิจฉัยผิดพลาด หากแพทย์ผู้รักษาไม่ได้ค้นงัดถึงสาเหตุการเกิดผื่นจากแมลงชนิดนี้มาก่อน

แมลงกันกระดก (Rove beetle) หรืออาจเรียกว่า ตัวปีกless ด้วงกันงอน หรือแมลงเฟรชซ์ เป็นแมลงที่อยู่ในจีนส์ *Paederus* ซึ่งทั่วโลกมีอยู่มากกว่า 622 สปีชีส์<sup>1</sup> พบรดในประเทศไทยเชตร้อนในหลายทวีป ทั้ง เอเชีย แอฟริกา ออสเตรเลีย อเมริกาใต้ และยุโรป สปีชีส์ที่พบในประเทศไทยมีชื่อทางวิทยาศาสตร์ว่า *Paederus fuscipes*<sup>2</sup> เป็นแมลงที่ชอบอาศัยอยู่ในที่ชื้นและใกล้แหล่งน้ำ ตามพงหญ้า กินวัตถุเน่าเปื่อย เป็นอาหารมีนิสัยชอบออมมาเล่นไฟในเวลากลางคืน พบรดมากในฤดูฝน (จึงเป็นที่มาของชื่อแมลงเฟรชซ์ เนื่องจากจะเป็นช่วงร้อนน่องใหม่พอดี) แมลงชนิดนี้ โตเต็มที่มีขนาดยาวประมาณ 7 – 10 มิลลิเมตร<sup>1, 2</sup> หรือ ตัวโตกว่าสูงเล็กน้อย ส่วนหัวมีสีดำ ส่วนท้องมีสีส้ม

สามารถบินได้แต่ชลอเดินไปตามพื้นหรือผนังมากกว่า เวลาเดินจะกระดกส่วนท้องขึ้นลง (จึงเป็นที่มาของชื่อแมลงกันกระดก) ตัวเมียจะวางไข่ในที่ชื้นและ วงจรชีวิตของแมลงชนิดนี้มี 4 ระยะ คือระยะไข่ ระยะตัวอ่อน ระยะตัดแต่ง และตัวเต็มวัย ระยะเวลาตั้งแต่ ฟักจากไข่ จนโตเป็นตัวเต็มวัยนั้นใช้เวลาประมาณ 3 – 19 วัน<sup>2</sup>

ผื่นผิวนังอักเสบที่เกิดขึ้นจากแมลงกันกระดกนั้น เกิดจากสารเคมีกลุ่มเอโนิด (amide) ชื่อ "paederin" (สูตรเคมี  $C_{24}H_{43}O_9N$ ) ซึ่งอยู่ในส่วนท้องของแมลงกันกระดก (coelomic fluid) สารเคมีชนิดนี้ สัมผัสกับผิวนังแล้วจะทำให้เกิดการระคายเคือง ผิวนังอ่อนรุนแรงแมลงกันกระดกแต่ละตัวมีปริมาณสาร paederin อยู่ในสัดส่วนเพียงเล็กน้อย คือเพียงร้อยละ 0.025 ของน้ำหนักตัว<sup>1</sup> แต่เนื่องจากสารนี้มีสมบัติก่อความระคายเคืองอย่างมากแม้การสัมผัสกับผิวนังอ่อนรุนแรงผ่านเบ้าก็สามารถทำให้เกิดผื่นขึ้นได้<sup>3</sup> การระคายเคืองที่เกิดขึ้นจึงมักก่ออาการแสบคันอย่างรุนแรงโดยปกติแมลงชนิดนี้ไม่กัดหรือต่อย การสัมผัสกับสาร paederin ที่อยู่ในส่วนท้องของแมลงนั้น มักเกิดขึ้นเวลาที่ตัวแมลงถูกคนตีหรือขี้ ไม่ว่าจะโดยตั้งใจหรือไม่ตั้งใจและสาร paederin นี้ ยังคงมี

คุณสมบัติ ก่อความระคายเคืองได้ แม้ว่าจะอยู่ในชากแมลงที่ตายไปแล้วก็ตาม

ลักษณะทางคลินิกของผื่นผิวหนังอักเสบจากแมลง กับกระดูกจัดได้ว่าเป็นผื่นผิวหนังอักเสบที่เกิดจากการ สัมผัสสารระคายเคือง (irritant contact dermatitis) ชนิดหนึ่ง ผื่นนี้เกิดได้กับคนทุก เพศ วัย เชื้อชาติ และ เศรษฐฐานะอุบัติการณ์ของโรคจะพบได้มากในช่วงหลัง อุตุฟุน มักพบรอยโรคภัยนอกร่วมผ้า บริเวณที่พบรอย โรคได้ปอยที่สุดตือบริเวณศีรษะ<sup>1, 3, 4</sup> รองลงมาต่อ ที่ลำคอ บางครั้งอาจพบรอยโรคได้หลายตำแหน่ง พร้อมกัน อาจพบรอยโรคที่ดวงตา ผิวหนังรอบดวงตา และที่อวัยวะเพศได้<sup>1, 3</sup> ซึ่งมักเกิดจากการสัมผัสถับ สาร paederin ที่มาจากส่วนอื่นของร่างกาย และผู้ป่วย ไปสัมผัสนานเป็นมากับผ้ามือ ลักษณะของรอยโรค จะเป็นผื่นแดงเป็นทางยาว (streak) และมีตุ่น้ำใส (blister) ขึ้นอยู่บนผื่นแดง บางครั้งพบมีลักษณะเป็น รอยโรคสองตำแหน่งตรงกันตามแนวข้อพับ (mirror image หรือ kissing lesion) เช่น ที่บริเวณข้อพับแขน หรือที่ข้อพับต้นขา มักมีอาการระคาย เคือง คัน ปวดแสบปวดร้อนค่อนข้างรุนแรง ต่อมามาตุ่นน้ำใส อาจกลายเป็นตุ่มหนอง (pustule) ได้ ระยะเวลาเกิด อาการตั้งแต่สัมผัสถับตัวแมลงจนถึงเกิดผื่นขึ้นมัก ไม่เกิน 24 – 48 ชั่วโมง

การวินิจฉัยโรคผื่นผิวหนังอักเสบจากแมลงกับ กระดูกนี้ ทำได้โดยการพิจารณาลักษณะผื่นที่เข้าได้ กับโรค คือพบรื่นแดงเป็นทางยาว และมีตุ่นน้ำใสขึ้น บนผื่น หรือพบลักษณะ Kissing lesion ร่วมกับการ ซักประวัติการสัมผัสด้วยแมลง การพบร้าแมลงใน บริเวณที่อยู่อาศัยหรือที่ทำงานของผู้ป่วย ข้อมูลทาง ระบบดิจิตอลอย่าง เช่น การเกิดโรคขึ้นในฤดูที่มี โอกาสพบโรคได้มาก คือช่วงปลายปีหลังอุตุฟุน และ การเกิดโรคขึ้นในประชากรหลายคนพร้อมกัน เป็น ส่วนช่วยสนับสนุนการวินิจฉัยโรคนี้อีกทางหนึ่ง<sup>1</sup> การ วินิจฉัยแยกโรคนี้ อาจสับสนกับโรคอื่นได้ เช่น ลักษณะ

ตุ่นน้ำใสที่เกิดขึ้นอาจทำให้สับสนกับโรคเริม (herpes simplex) งูสวัด (herpes zoster) รอยนัดเป็นทาง ยาอาจทำให้สับสนกับรอยไหมจากการสัมผัสสารเคมี (chemical burn) ผื่นผิวหนังอักเสบจากการสัมผัส กิ้งกือ (millipede dermatitis) ผื่นผิวหนังอักเสบจากการสัมผัสพืช (phytophotodermatitis) และผื่นผิวหนัง อักเสบจากการสัมผัสสารระคายเคืองอื่น ๆ (irritant contact dermatitis)

โดยทั่วไปผื่นผิวหนังอักเสบจากแมลง กับกระดูก สามารถหายได้เองภายใน 1 – 2 สัปดาห์ หรือด้วยการ โดยการทายาสเตียรอยด์ลดการอักเสบภาวะแทรกซ้อน ที่เกิดขึ้นจากโรคตืออาจทำให้เกิดรอยดำหลังการอักเสบ (postinflammatory hyperpigmentation) การติดเชื้อ แบคทีเรียแทรกซ้อน (secondary bacterial infection) เป็นผล (ulcerating) หรือรอยโรคลุกลามแพร่ กระจายไปทั่วตัว (exfoliating dermatitis) การรักษา โรคนี้ทำได้โดยล้างผิวหนังส่วนที่สัมผัสถับตัวแมลงด้วย น้ำสะอาดและสบู่หลังการสัมผัสถันที่ทำการประคบเย็น ทายาสเตียรอยด์ลดการอักเสบ และทายาฟ้าเชื้อ แบคทีเรีย หากเกิดการติดเชื้อแบคทีเรียแทรกซ้อน

รายงานผู้ป่วยฉบับนี้ เป็นรายงานกลุ่มผู้ป่วยที่เกิด ผื่นผิวหนังอักเสบจากแมลง กับกระดูกที่ระบาดในโรงพยาบาล อุตสาหกรรมที่มีการรายงานอย่างเป็นทางการครั้งแรก ในประเทศไทย กลุ่มผู้ป่วยทั้งหมดเกิดผื่นแดงลักษณะ คล้ายคลึงกัน ขึ้นตามร่างกายในช่วงเวลาใกล้เคียงกัน ได้มีการเดินสำรวจสถานที่ทำงานและที่พักอาศัยของ ผู้ป่วย พบร้าแมลง กับกระดูกอยู่เป็นจำนวนมาก และได้ทำ การตัดปัจจัยอื่นที่อาจเป็นสาเหตุของโรคผื่นผิวหนัง อักเสบออกแล้ว พบว่าผู้ป่วยกลุ่มนี้ น่าจะเป็นโรคผื่น ผิวหนังอักเสบจากแมลง กับกระดูกจริง

### รายงานผู้ป่วย

ในวันที่ 19 ธันวาคม พ.ศ. 2551 ผู้ป่วยจำนวน 2 ราย ได้มารักษาอาการผื่นผิวหนังอักเสบ

ที่ห้องตรวจผู้ป่วยนอกโรงพยาบาลสมเด็จพระพุทธเดชหล้า จังหวัดสมุทรสงคราม จากการสอบถามพบว่าผู้ป่วยทั้ง 2 ราย ทำงานอยู่ที่โรงงานแห่งเดียวกัน ประกอบกับ ลักษณะผื่นที่เป็นผื่นแดงคล้ายอุกสารเคมีบางอย่าง ทางทั้งสองโรคผู้ป่วยอกใจได้ทำการรักษาในเบื้องต้น และได้ทำการส่งปรึกษาแผนกอาชีวเวชกรรมของ โรงพยาบาล เพื่อดูแลสาเหตุการเกิดผื่นต่อไป

จากการสอบถามผู้ป่วย ทางกลุ่มงานอาชีวเวชกรรม โรงพยาบาลสมเด็จพระพุทธเดชหล้าพบว่ามีผู้ป่วยที่มี อาการลักษณะคล้ายคลึงกันอีกหลายคนที่โรงงาน จึงได้ ทำการติดต่อผู้ดูแลโรงงาน เพื่อขออนุญาตเข้าสำรวจ โรงงานและที่ที่โดยรอบ และได้แจ้งแก่หน่วยงานที่ เกี่ยวข้องเพื่อมาตรวจสอบด้านสาเหตุของโรคและทำการ แก้ไข ต่อมาในวันที่ 23 ธันวาคม พ.ศ. 2551 ทางคณะ ผู้สำรวจซึ่งประกอบด้วยแพทย์อาชีวเวชศาสตร์ พยาบาลอาชีวอนามัยเจ้าหน้าที่สาธารณสุขประจำ สำนักงานสาธารณสุขจังหวัดสมุทรสงคราม และ เจ้าหน้าที่ตรวจสอบงานประจำสำนักงานสวัสดิการ และ คุ้มครองแรงงานจังหวัดสมุทรสงครามได้เข้าทำการสำรวจโรงงานและตรวจสอบว่าผู้ป่วยทั้งหมด

จากการตรวจสอบพบว่า โรงงานแห่งนี้มีพนักงาน ทั้งหมดจำนวน 16 คน มีอาการผื่นผิวหนังอักเสบขึ้น จำนวน 4 คน (คิดเป็นร้อยละ 25 ของจำนวนพนักงาน ทั้งหมด) นอกจากนี้ ยังมีภาระของพนักงานจำนวน 1 คน และบุตรของพนักงานอีก 1 คน ซึ่งอาศัยอยู่ใน ห้องพักในบริเวณโรงงานมีผื่นขึ้นด้วย รวมแล้วมีผู้ป่วย ที่มีผื่นผิวหนังอักเสบขึ้นจำนวน 6 คน เป็นเพศชาย 5 คน และเพศหญิง 1 คน มีอายุระหว่าง 2 – 35 ปี

ลักษณะผื่นที่พบในผู้ใหญ่ทั้ง 5 ราย มีลักษณะ คล้ายกันคือเป็นผื่นแดง (erythematous rash) อยู่ บริเวณอกริมผ้า มีรอยเกา (excoriation) และมี ลักษณะเป็นขุยสีขาว (scale) ขึ้นที่บริเวณขอบผื่น ผู้ป่วยรายที่ 1 มีผื่นขึ้น 2 ตำแหน่ง คือที่ลำคอและ

ที่ร่องดวงตาทั้ง 2 ข้าง แต่ไม่มีอาการเยื่อบุตาอักเสบ ร่วมด้วย ผู้ป่วยรายที่ 2 และ 3 มีผื่นขึ้นที่ลำคอ คันลง 1 ตำแหน่ง ผู้ป่วยรายที่ 4 มีผื่นขึ้น 3 ตำแหน่ง ที่ใบหน้า (ดังรูปที่ 1) ที่หลัง และที่ข้อพับแขนขวา รอยโรค ที่ข้อพับแขนในผู้ป่วยรายนี้พบมีลักษณะแบบ kissing lesion (ดังรูปที่ 2) และผู้ป่วยรายที่ 5 (ภาระของ พนักงาน) มีผื่นขึ้น 2 ตำแหน่งที่ใบหน้าและข้อพับ แขนขวา

ผู้ป่วยรายที่ 6 เป็นเด็กอายุ 2 ปี (บุตรของพนักงาน) ผื่นมีลักษณะเป็นผื่นแดง ไม่มีขุย ผื่นขึ้น 2 ตำแหน่งที่ แขนและหลัง ผื่นที่หลังมีลักษณะเป็นหนองของตระกลาง (ulcerated lesion)

ผู้ป่วยทั้งหมด ไม่มีผื่นขึ้นที่ มือ เท้า อก ห้อง ชา หรือในร่มผ้าซักประวัติไม่พบว่ามีรายได้ที่มีโรคประจำตัว ตรวจร่างกายไม่พบมีอาการผิดปกติของ ระบบร่างกาย ระบบอื่น เช่น ไข้ ข้ออักเสบ หรือ อาการระบบทางเดิน หายใจอาการผื่นของผู้ป่วยทั้งหมด เริ่มเป็นในระยะเวลา ที่ใกล้เดียงกันคือ ประมาณ 2 สัปดาห์

#### การสำรวจโรงงาน

โรงงานที่เกิดเหตุ เป็นโรงงานประกอบกิจการทำ โครงสร้างของหม้อต้มน้ำ (boiler) อยู่ในอำเภอเมือง สมุทรสงคราม จังหวัดสมุทรสงคราม พื้นที่ดำเนินการ มาได้เป็นเวลา 6 เดือน ลักษณะโรงงานตั้งอยู่ริมถนน มีพื้นที่กว้าง ตัวโรงงานอยู่ห่างจากถนนประมาณ 10 เมตร รอบโรงงานเป็นทุ่งหญ้า และมีบ้านเรือนตั้งอยู่ห่างๆ กัน หลังโรงงานมีต้นไม้สูงขึ้นค่อนข้างรกราก ใกล้ออกไป เป็นลานดินสับกับพงหญ้าลักษณะภายในโรงงาน เป็นโรงเรือนโปรดีไม่มีผังน้ำ มีหลังคาสูงเป็นหลังคา มองกระเบื้อง (ดังรูปที่ 3) อาณาศัยภายในโรงงานถ่ายเท ได้ดี ไม่ร้อนอบอ้ามทั้งพื้นที่ห้องพักสำหรับพนักงาน ลักษณะ เป็นห้องแอโภ อยู่ภายนอก บริเวณริมถนนจำนวน 10 ห้อง พนักงานและครอบครัวส่วนใหญ่นอนพักอาศัยอยู่ใน ห้องพักที่ทางโรงงานจัดไว้ให้ ยกเว้นพนักงานชาย 2 คนที่พักอยู่บ้านของตนเอง

โรงพยาบาลชั้นทั่วไป 16 คน เป็นพนักงานชายทั้งหมด อายุระหว่าง 20 – 35 ปี มีหัวหน้างาน 1 คนเป็นผู้ดูแลคุณงาน ในช่วงแรกที่เปิดดำเนินการยังไม่มีปัญหาสุขภาพใด ๆ ปัญหาพื้นผิวหนังอักเสบเริ่มเกิดขึ้นเมื่อประมาณ 2 สัปดาห์ก่อน โดยพนักงานเกิดผื่นแดงคันขึ้นพร้อม ๆ กัน ในขณะที่ทำการสำรวจโรงพยาบาล พนักงานบางคนผื่น痒บไปแล้วบางคนยังมีผื่นเป็น ๆ หาย ๆ

เมื่อพิจารณากระบวนการทำงานของโรงพยาบาลแห่งนี้ ไม่พบว่ามีการใช้สารเคมีใดที่จะเป็นสาเหตุก่อให้เกิดอาการผื่นผิวหนังอักเสบได้ การสำรวจภายในบริเวณโรงพยาบาลและบริเวณห้องพักพนแมลงกันกระดกทั้งที่ยังมีชีวิตอยู่ (ดังรูปที่ 4) และซากของแมลงที่ตายแล้วจำนวนมาก สอดตามพนักงานทราบข้อมูลว่า ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมาแมลงชนิดนี้บินเข้ามาในพื้นที่โรงพยาบาลจำนวนมากและการเกิดผื่นของพนักงานก็เริ่มเกิดขึ้นในช่วงเวลาที่ใกล้เคียงกัน แมลงกันกระดกเหล่านี้เดินกระดับกระจายอยู่ตามพื้นโรงพยาบาล พนัชห้องพักพนักงาน และในห้องสุขาของโรงพยาบาลจำนวนมาก เมื่อสัมผัสกับแมลงแล้วจะมีอาการปวดแสบปวดร้อนและเกิดผื่นขึ้นตามมา

การสำรวจบริเวณพื้นที่หลังโรงพยาบาล พบรักษณะเป็นลานดินกว้างมีปอน้ำและพงหญ้าอยู่กระจัดกระจาย เมื่อสอบถามข้อมูลกับพนักงานที่บ้านอยู่ในพื้นที่ พบว่ามีแมลงกันกระดกเข้ามาในบ้านด้วยเช่นกันแต่มีจำนวนไม่มากเท่ากับในโรงพยาบาลข้อสังเกตในเบื้องต้นพบว่าการที่แมลงเข้ามาในโรงพยาบาลจำนวนมากอาจเกิดจากโรงพยาบาลมีการเปิดไฟสปอร์ตไลท์ (spotlight) ไว้ใน เวลากลางคืนเพื่อรักษาความปลอดภัย ซึ่งมีความสว่างจำากว่าแสงจากหลอดไฟลูออเรสเซนต์ (fluorescence) ที่เปิดตามบ้านเรือนทั่วไป

### การวินิจฉัย

ผู้ป่วยทั้งหมดที่พบ ป่วยด้วยโรคผื่นจากแมลงกันกระดก (Paederus dermatitis) ซึ่งเป็นผื่นผิวหนัง

อักเสบจากการสัมผัสสารระคายเคือง(irritant contact dermatitis) ชนิดหนึ่ง ที่มีสาเหตุจากการสัมผัสกับสาร paederin ที่อยู่ภายในส่วนห้องของแมลง ลักษณะที่สนับสนุนการวินิจฉัยผื่นผิวหนังอักเสบจากแมลงกันกระดกในผู้ป่วยกลุ่มนี้ได้แก่การที่ผู้ป่วยหลายคนเกิดผื่นขึ้นในเวลาใกล้เคียงกัน และสัมพันธ์กับการเข้ามาในโรงพยาบาลของแมลงกันกระดกการพบตัวแมลงกันกระดกอยู่ในโรงพยาบาลเป็นจำนวนมากผื่นที่เกิดขึ้นมีลักษณะเป็นผื่นแดง มีการแสบคัน พบร่องรอยร่วมผ้าพันมากที่บริเวณศีรษะและลำคอ และพบในคนทุกเพศทุกวัย ซึ่งเป็นลักษณะที่เข้ากันได้กับผื่นของแมลงกันกระดก จากการตรวจดูรอยโรค แม้ว่าจะไม่พบลักษณะรอยโรคที่เป็นลักษณะเฉพาะ(characteristic lesion) ของโรคนี้ชัดเจนคือรอยผื่นแดงเป็นทางยาวร่วมกับมีตุ่มน้ำใสแต่พบรอยโรคลักษณะเป็นผื่นแดงมีขุยและรอยเการ่วมกับพบผื่นที่มีลักษณะเป็น kissing lesion แทนสาเหตุที่ไม่พบผื่นที่มีลักษณะเฉพาะตามปกติอาจเนื่องจากผู้ป่วยทั้งหมดมีอาการมานานถึง 2 สัปดาห์แล้ว มีการเกาที่ผื่นและบางรายได้รับการรักษาไปบ้างแล้ว จึงทำให้รอการเปลี่ยนแปลงไป

ลักษณะที่บ่งชี้ว่าผื่นที่เกิดขึ้น น่าจะเกิดจากแมลงกันกระดกที่อยู่ในสิ่งแวดล้อมมากกว่าเกิดจากการทำงาน ได้แก่ การที่ผู้ป่วยทั้งหมดที่เกิดอาการนอนพักอยู่ในห้องพักของพนักงานภายในบริเวณโรงพยาบาล ในขณะที่พนักงานชาย 2 คน ที่พักอยู่ที่บ้านของตนเองไม่มีผื่นขึ้นกระยาและบุตรของพนักงานซึ่งไม่ได้ทำงานในโรงพยาบาลแต่พักอาศัยอยู่ภายในบริเวณโรงพยาบาลก็เกิดผื่นขึ้นด้วยการเกิดผื่นผิวหนังอักเสบจากสารเคมีในโรงพยาบาลนั้นตำแหน่งที่มักเกิดผื่นขึ้นบ่อยที่สุดคือที่มือ แต่เป็นที่น่าสังเกตว่าผู้ป่วยกลุ่มนี้กลับไม่มีรอยไฟไหม้ผื่นที่มือเลย ลักษณะเหล่านี้สนับสนุนว่าอาการผื่นที่เกิดน่าจะเกิดจากแมลงกันกระดกมากกว่าเป็นผื่นจากการทำงาน

## การรักษาและการป้องกัน

ได้ทำการรักษาผู้ป่วยโดยการให้ยาทาเดียรอกต์ (topical steroid) หาบริเวณที่เป็นผื่นวันละ 2 ครั้ง และให้ยาคินแก้อาการดันแน่น้ำให้หลีกเลี่ยงการเก้าผื่น การติดตามผลพบว่า ใน 2 สัปดาห์ผู้ป่วยทั้งหมดหายจากการผื่นผิวนังอักเสบได้

สำหรับการป้องกันนี้ ได้นำมาให้พนักงานฯ จำกัดปรัชญาลักษณะของแมลงกันกระดกไว้ เพื่อจะได้พยาบาลหลีกเลี่ยงการสัมผัสกับตัวแมลงโดยตรง ถ้าแมลงกันกระดกมาหากายที่ผิวนัง ให้ค่อยๆ เชี่ยวออกเบาๆ หรือใช้กระดาษмарองให้ตัวแมลงได้ไปที่กระดาษแล้วนำไปทิ้ง สำหรับผู้ป่วยที่ถูกสัมผัสด้วยน้ำสะอาดหรือน้ำสบู่ งดการตีหรือขยี้ตัวแมลง รักษาความสะอาดในโรงงานอย่างสม่ำเสมอ อย่าให้มีลิ่งหมักหมมซึ่งเป็นอาหารของแมลงได้ไม่ทั้งเศษอาหารเรี่ยวราด ดูแลให้ห้องสุขาสะอาดและพื้นแห้ง ภาชนะเก็บซากแมลงกันกระดกที่กระจัดกระจายอยู่ตามพื้นโรงงานออกไปทิ้ง ที่ห้องพักของพนักงาน มีการติดมุ้งลวดป้องกันแมลง ไว้แล้ว ได้นำมาเพิ่มเติมให้อุดช่องรอยร้าวตามขอบประตู และหน้าต่าง เพื่อป้องกันไม่ให้แมลงบินเข้ามา ใต้ตัวขณะนอนหลับ ในเวลากลางคืนแนะนำให้ห้องโรงงานพิจารณาเปลี่ยนจากการเปิดไฟสปอร์ตไลท์ มาเป็นการเปิดไฟจากหลอด ฟลูออเรสเซนต์แทน เพื่อลดปริมาณแมลงที่บินเข้ามาเล่นไฟ หลังจากทางโรงงานได้ปฏิบัติตาม คำแนะนำแล้วพบว่าจำนวนแมลงที่เข้ามาในพื้นที่โรงงานลดลงและไม่มีพนักงานกลับเป็นผื่นช้ำอีก

นอกจากนี้ยังได้ให้คำแนะนำในด้านสุขอนามัย แก่ทางโรงงานเพิ่มเติมด้วยคือแนะนำให้ห้องโรงงานจัดหาแก้วน้ำดื่มให้มีจำนวนเพียงพอ กับพนักงาน ส่วนทางด้านอาชีวอนามัยนั้นได้ให้คำแนะนำในการทำงานกับสารเคมีอย่างปลอดภัย เช่น ให้ล้างมือก่อนดื่มน้ำหรือรับประทานอาหารแนะนำให้ใช้อุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล (Personal protective equipment) ในระหว่างการทำงาน

## วิจารณ์

ผื่นผิวนังอักเสบจากแมลงกันกระดก เป็นโรคจากสิ่งแวดล้อม (environmental disease) ที่มีโอกาสพบได้ในประเทศไทยร้อนภูมิภาค สามารถเกิดขึ้นได้ในแหล่งที่มีคนมา住มุนกันจำนวนมาก เช่นใน โรงพยาบาล<sup>4</sup> โรงเรียน<sup>5</sup> โรงพยาบาล<sup>6</sup> หรือในชุมชนที่ตั้งใกล้ป่าจุบันเช่นกันว่าภาวะโลกร้อน (global warming) และปรากฏการณ์เอลนีโน (El Nino) ซึ่งทำให้พื้นที่บางส่วนของโลกมีอุณหภูมิสูงขึ้น ทำให้แมลงกันกระดกมีการเพิ่มจำนวนขึ้น และทำให้พบการเจ็บป่วยเป็นโรคนี้เพิ่มมากขึ้น<sup>7, 8</sup>

การระบาดของโรคผื่นผิวนังอักเสบจากแมลงกันกระดกในโรงงานอุตสาหกรรมนั้น สามารถทำให้พบผู้ป่วยจำนวนมากพร้อมๆ กันในเวลาเดียวกันได้รายงานผู้ป่วยจากประเทศไทยในปี พ.ศ. ๒๕๖๒ รายงานหนึ่ง พบรการระบาดของโรคผื่นผิวนังอักเสบจากแมลงกันกระดกในโรงงานของเล่นมีจำนวนผู้ป่วยเกิดผื่นขึ้นพร้อมกันมากถึง ๒๖๘ ราย<sup>4</sup>

รายงานผู้ป่วยในครั้งนี้ เป็นรายงานการเกิดผื่นผิวนังอักเสบจากแมลงกันกระดกที่มีการระบาดในโรงงานอุตสาหกรรมอย่างเป็นทางการครั้งแรกของประเทศไทยแม้ว่าผู้ป่วยที่พบจะมีจำนวนไม่มากเท่ากัน ที่พบในต่างประเทศ แต่ก็เป็นตัวอย่างที่ดีในการซึ่งให้เห็นถึงปัญหาจากแมลงชนิดนี้ที่มีอยู่ในประเทศไทย และแนวทางในการดำเนินการแก้ไขปัญหาผื่นผิวนังอักเสบจากแมลงกันกระดกนั้น โดยทั่วไปเป็นโรคที่ไม่ถึงกับทำให้เกิดภาวะทุพพลภาพหรือเสียชีวิต แต่ก่อให้เกิดความเจ็บปวด ความไม่สะดวกสบาย และอาจลดถอนคุณภาพชีวิตของผู้ที่ป่วยเป็นโรคได้ ในการวินิจฉัยโรค หากแพทย์ไม่ค่านึงถึงสาเหตุของผื่นจากแมลงชนิดนี้ อาจทำให้วินิจฉัยผิด หรือทำการรักษาผู้ป่วยหายแล้วเกิดการกลับเป็นช้ำๆ ขึ้นอีก การดูแลผู้ป่วยอย่างดีจึงควรต้องให้ความรู้แก่ผู้ป่วยในการจัดจ้ารูปร่างลักษณะของแมลงกันกระดก ให้คำแนะนำเพื่อหลีกเลี่ยงการสัมผัสกับตัวแมลงโดยตรงและการป้องกันตัวแมลงเข้ามาในพื้นที่อยู่อาศัยหรือที่ทำงานด้วย

รายงานผู้ป่วยในครั้งนี้ เป็นตัวอย่างที่ดีในการทำงานร่วมกันของทีมงานเจ้าหน้าที่ทางด้านสาธารณสุข และทางด้านแรงงานซึ่งได้แก่ แพทย์อาชีวเวชศาสตร์ พยาบาลอาชีวอนามัย เจ้าหน้าที่สาธารณสุขจากสำนักงาน สาธารณสุขจังหวัด และเจ้าหน้าที่ตรวจแรงงานจาก สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัด การติดต่อเจ้าหน้าที่ตรวจแรงงานมาร่วมทำการสอบสวน ปัญหาในครั้งนี้ด้วย ทำให้การติดต่อขอสำรวจพื้นที่ โรงงานทำได้อย่างราบรื่น และโรงงานได้ประโยชน์ เนื่องจากได้รับการอุดและการเจ้าหน้าที่ตรวจแรงงาน โดยตรง

### สรุป

ผื่นผิวหนังอักเสบจากแมลงกันกระดกเป็นโรค จากลิ่งแวงล้อลมที่มีโอกาสพบได้ในประเทศไทย การแพร่ระบาดสามารถเกิดขึ้นได้ในแหล่งที่มีคน มาชุมนุม กันจำนวนมาก เช่น ในโรงงานอุตสาหกรรม และมีปัจจัย เอื้ออำนวยต่อการอาศัยของแมลง การตระหนักถึงปัญหา จะทำให้สามารถวินิจฉัยโรค ได้อย่างไม่ผิดพลาดและ การแก้ไขป้องกันที่ต้นเหตุของปัญหาต่อ การเลิกเลี่ยง การสัมผัสกับตัวแมลงกันกระดกโดยตรงจะทำให้ไม่ กลับมาเป็นโรคซ้ำอีก

### เอกสารอ้างอิง

- Singh G, Yousuf AS. Paederus dermatitis. Indian J Dermatol Venereol Leprol 2007; 73(1): 13–5.
- ภาควิชาเก็ฏวิทยา มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ วิทยาเขตกำแพงแสน. ตัววันกระดก (Rove beetle: *Paederus fuscipes*). [ออนไลน์] 2554 [เข้าถึงเมื่อ 10 มีนาคม 2554]. เข้าถึงได้จาก: [http://www.ento.agri.kps.ku.ac.th/ento/article/rove\\_beetle.php](http://www.ento.agri.kps.ku.ac.th/ento/article/rove_beetle.php)
- Somerset EJ. "Spider Lick": an Epidemic Ophthalmic-Dermatozoosis Due to Beetles of the Genus *Paederus*. Br J Ophthalmol 1961;45(6):395–407.
- Huang C, Liu Y, Yang J, Tian J, Yang L, Zhang J, et al. An outbreak of 268 cases of *Paederus* dermatitis in a toy-building factory in central China. Int J Dermatol 2009; 48(2): 128–31.
- Rahmah E, Norjaiza MJ. An outbreak of *Paederus* dermatitis in a primary school, Terengganu, Malaysia. Malays J Pathol 2008; 30(1): 53–6.
- Gnanaraj P, Venugopal V, Mozhi MK, Pandurangan CN. An outbreak of *Paederus* dermatitis in a suburban hospital in South India: a report of 123 cases and review of literature. J Am Acad Dermatol 2007; 57 (2): 297–300.
- Todd RE, Guthridge SL, Montgomery BL. Evacuation of an Aboriginal community in response to an outbreak of blistering dermatitis induced by a beetle (*Paederus australis*). Med J Aust 1996; 164(4): 238–40.
- Alva-Davalos V, Laguna-Torres VA, Huaman A, Olivos R, Chavez M, Garcia C, et al. [Epidemic dermatitis by *Paederus irritans* in Piura, Peru at 1999, related to El Nino phenomenon]. Rev Soc Bras Med Trop 2002; 35 (1): 23–8.
- Bravo F, Sanchez MR. New and re-emerging cutaneous infectious diseases in Latin America and other geographic areas. Dermatol Clin 2003; 21(4): 655–68.

รูปที่ ๑ ผื่นที่ใบหน้าในผู้ป่วยชายรายหนึ่ง



รูปที่ ๒ ผื่นที่ข้อพับแขน มีลักษณะ kissing lesion



รูปที่ ๓ ลักษณะโรงงานเป็นโรงเรือนเปิดโล่ง มีต้นไม้ และทุ่งหญ้าอยู่รอบ

รูปที่ ๔ แมลงกันกระดกที่พบอยู่ในบริเวณโรงงาน  
จำนวนมาก

## Instructions to Authors

The Public Health Journal of Burapha University is a biannual peered review journal which serves public health and health science professionals to publish their work. This journal is regarded as "approved national journal" by the Office of the Higher Education Commission, Ministry of Education. We welcome all kinds of health-related articles, i.e. original articles, review articles, special articles, short reports or pilot studies, and case studies. The article must not be published elsewhere, and should not exceed 12 pages. Manuscript format is as follows :

The text should be 12 point Times New Roman or 16 point Angsana font. Pages must be numbered.

On the first page should appear the authors' name, affiliations and contact information. The abstract should be on the second page. The body of the article will begin from the third page.

Abstracts will be published in English and Thai. The information should be written in complete sentences. The length should be less than one page. The abstract must include a rationale of study, objectives, methodology, and important findings. Conclusions must relate to the objectives. Up to five keywords are allowed.

Figures, tables, pictures and charts should be included to facilitate better understanding but not more than 5 of them are allowed for each article.

References and citations should be marked with superscript in the text, and numbered in the reference section according to the Vancouver style. If the reference has more than one author, all authors' names should be listed. However, if there are more than six authors, only six names are required, and the rest of them are to be represented by et al. Names of journals should be abbreviated according to Index Medicus. Page number must be included. Titles in other languages should be translated to English where possible.

Research involving human subject should submit approval of ethical review. If there is more than one author, each of them should provide the proportion of his or her contribution to the article.

## Article types

### Original article:

Provides new information based on original research, and is supported by in-depth data analysis. Requires references to theoretical foundations. The structure of original articles should be in the following order: Introduction, materials and methods, results, discussion, conclusion, acknowledgement, and references.

**Review article:**

Detailed summaries of work published on a specific topic, synthesizes and highlights previously reported information e.g. meta-analysis. Comprehensive references are needed.

**Special article:**

Editors may accept short articles or essays from qualified persons if they fill a gap in the understanding or explain important or extraordinary events that are relevant to public health or health science interests.

**Short report or pilot study:**

Three to five pages reporting confirmatory findings or negative results from small studies. Citations referencing a theoretical base are required.

**Case study:**

Equivalent of a clinical report, a case includes description of a situation, the demographic and epidemiologic features, and notes on the effectiveness observed from an intervention or health program.

**Submitting for publication**

Authors should submit the article to the editor at ph.journal@yahoo.com or yingrata@yahoo.com. More information can be found at <http://www.ph.buu.ac.th>.

## คำแนะนำในการส่งผลงานเพื่อลงตีพิมพ์ในวารสารสาธารณสุขมหาวิทยาลัยบูรพา

วารสารสาธารณสุขมหาวิทยาลัยบูรพา เป็นวารสารที่จัดพิมพ์ปีละ 2 ฉบับ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเผยแพร่ผลงานทางวิชาการของบุคลากรด้านสาธารณสุข วิทยาศาสตร์การแพทย์ และวิทยาศาสตร์สุขภาพ ทั้งนี้ได้ผ่านการรับรองจากสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา (สกอ.) และว่าเป็นวารสารวิชาการด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีที่เป็นที่ยอมรับระดับชาติ ผลงานทุกเรื่องจะผ่านการพิจารณาจากคณะกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิก่อนการตีพิมพ์ จึงขอเชิญชวนผู้สนใจส่งต้นฉบับผลงาน โดยเตรียมต้นฉบับดังต่อไปนี้

1. ต้นฉบับภาษาไทย ตัวอักษร Angsana ขนาด 16 ระยะห่างบรรทัด 1 เท่า ต้นฉบับภาษา อังกฤษ อักษร Times New Roman ขนาด 12 ระยะห่างบรรทัด 1.5 เท่า
2. มีลำดับเนื้อเรื่องดังนี้ ชื่อเรื่องทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษชื่อผู้นิพนธ์และหน่วยงานหรือสถาบัน ต้นสังกัดของผู้นิพนธ์ บทตัดย่อภาษาไทยและภาษาอังกฤษ คำสำคัญภาษาไทยและภาษาอังกฤษ บทนำ วิธีการศึกษา ผลการศึกษา อภิปรายผล กิตติกรรมประกาศ (ถ้ามี) เอกสารอ้างอิง รวมความยาวเรื่องไม่เกิน 12 หน้า บนกระดาษขนาด A4
3. บทคัดย่อ ให้พิมพ์อยู่ใน 1 ย่อหน้า ความยาวไม่เกิน 250 คำ หรือประมาณ 15 บรรทัด คำสำคัญ (Keywords) ไม่เกิน 5 คำ
4. กรณีศึกษาในคนหรือสัตว์ทดลอง ให้แนบผลการพิจารณาจิริยธรรมมาด้วย
5. ความมีรูปภาพและตารางประกอบเนื้อเรื่อง แต่ทั้งนี้รวมกันแล้ว ไม่ควรเกิน 5 ภาพหรือตาราง
6. การอ้างอิงเอกสารให้ใช้ระบบแนวคุณเวอร์ชันตัวเลขพิมพ์ตัวยก เรียงลำดับการอ้างอิงตามเนื้อเรื่อง ชื่อวารสารให้ใช้ค่าย่อ ตามที่กำหนดใน Index Medicus และใส่เลขหน้าด้วย

ผู้สนใจสามารถส่งต้นฉบับต่าง ๆ ดังกล่าวได้ที่ [yingrata@yahoo.com](mailto:yingrata@yahoo.com) และสามารถดาวน์โหลดรายละเอียดอื่น ๆ เพิ่มเติม ได้จาก <http://www.ph.buu.ac.th>

## ประเภทบทความในวารสาร

### นิพนธ์ต้นฉบับ (Original article)

เป็นรายงานผลการศึกษา วิจัย มีลำดับเนื้อหาประกอบด้วย บทคัดย่อ คำสำคัญ บทนำ วิธีการสืบค้นข้อมูล เนื้อหาที่ทบทวน บทวิจารณ์หรือกิปรายผล เอกสารอ้างอิง ความยาวของเรื่องไม่ควรเกิน 10 หน้า

### บทปฏิทัศน์หรือการบททวนวรรณกรรม (Review article)

เป็นบทความที่รวมรวมความรู้เรื่องใดเรื่องหนึ่งจากการสารหรือหนังสือต่าง ๆ ประกอบด้วย บทคัดย่อ คำสำคัญ บทนำ วิธีการสืบค้นข้อมูล เนื้อหาที่ทบทวน บทวิจารณ์หรือกิปรายผล เอกสารอ้างอิง ความยาวของเรื่องไม่ควรเกิน 10 หน้า

### บทความพิเศษ (Special article)

เป็นบทความที่แสดงข้อคิดเห็นเกี่ยวโยงกับเหตุการณ์ปัจจุบันที่อยู่ในความสนใจเป็นพิเศษ หรือเป็นบทความจากผู้ทรงคุณวุฒิที่เกี่ยวข้องกับเรื่องนั้น ๆ ความยาวของเรื่องไม่ควรเกิน 10 หน้า

### รายงานเบื้องต้น (Short report or pilot study)

เป็นการนำเสนอรายงานผลการศึกษาวิจัยที่ทำเสร็จยังไม่สมบูรณ์และต้องศึกษาต่อเพื่อเก็บข้อมูลเพิ่มเติม หรือเป็นการศึกษาเบื้องต้นที่ผลการศึกษาไม่พบความสัมพันธ์ในลิ่งที่ศึกษา มีลำดับเนื้อเรื่องเหมือนนิพนธ์ต้นฉบับ ความยาวของเรื่องประมาณ 3-5 หน้า

### กรณีศึกษา (Case study)

เป็นการศึกษาสถานการณ์ที่น่าสนใจและมีผลกระทบกับสุขภาพ หรือเป็นการนำเสนอผู้ป่วยที่ไม่รرمดา หรือกลุ่มอาการโรคใหม่ที่ไม่เคยมีรายงานมาก่อน หรือพบไม่ป้อย ความยาวไม่เกิน 10 หน้า

## ใบสมัครสมาชิก

วารสารสาธารณสุขมหาวิทยาลัยบูรพา The Public Health Journal of Burapha University

คณะสาธารณสุขศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา ต.แสนนสุข อ.เมือง จ.ชลบุรี 20131 โทร. 038-390041

E-mail : ph.journal@yahoo.com

ชื่อพเจ้า (ตัวบรรจง)..... นามสกุล.....

หน่วยงาน.....

ที่อยู่ (สำหรับส่งวารสาร) .....

.....

.....

.....

.....

มีความประสงค์ขอสมัครเป็นสมาชิก หรือต่ออายุสมาชิกวารสารสาธารณสุขมหาวิทยาลัยบูรพา ประจำ

ต่ออายุสมาชิกวารสาร 2 ปี 4 ฉบับ (400 บาท)

สมัครสมาชิกวารสาร 2 ปี 4 ฉบับ (400 บาท)

ตั้งแต่ฉบับที่..... ปีที่..... และได้ส่งเงินค่าสมาชิก..... บาท

โดยโอนเงินผ่านธนาคารกรุงไทย สาขาอ้อมมหาวิทยาลัยบูรพา ชื่อบัญชี มหาวิทยาลัยบูรพา

ประเภทบัญชีออมทรัพย์ เลขที่ 386-1-00442-9

(กรุณา FAX สำเนาหลักฐานการโอนเงินมาที่เบอร์ 038-390041)

ลงนาม..... ผู้สมัคร

วันที่..... เดือน..... พ.ศ.....

โปรดส่งใบสมัครเป็นสมาชิก :-

กองบรรณาธิการวารสารสาธารณสุขมหาวิทยาลัยบูรพา

คณะสาธารณสุขศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา

ตำบลแสนนสุข อำเภอเมือง

จังหวัดชลบุรี 20131